



# مركز تطوير

مركز تطوير المؤسسات الأهلية الفلسطينية  
NGO Development Center

---

مركز تطوير المؤسسات الأهلية الفلسطينية  
**التقرير السنوي 2021**

## محور تقرير العام 2021:

### الصمود

وضع د. كينيث جينسييرغ، وهو من خبراء التنمية البشرية المعروفين "نهج المبادئ السبعة" كأداة لتحديد المبادئ الأساسية للصمود وللمساعدة في التعامل مع الضغوط ورفع مستوى المرونة. هذه المبادئ السبعة تتداخل وتترابط مع بعضها البعض وهي: الكفاءة، والثقة، والتواصل، والشخصية، والمساهمة، والتأقلم، والرقابة.

رغم ازدياد التحديات بشكل كبير خلال العام 2021 إلا أن مركز تطوير المؤسسات الأهلية الفلسطينية ومن خلال عمله مع شركائه من المؤسسات الأهلية أظهر بشكل جلي قدرة الإنسان الفلسطيني على "الصمود". ونظراً لمكانة وأهمية "الصمود" في السياق الفلسطيني اخترناه ليكون محور تقريرنا للعام 2021.





مركز تطوير المؤسسات الأهلية الفلسطينية

# التقرير السنوي 2021



## المحتويات

|    |   |
|----|---|
| 7  | ملخص التقرير السنوي للعام 2021                        |
| 10 | رسالة رئيس مجلس الإدارة                               |
| 13 | رسالة مدير مركز تطوير                                 |
| 15 | كلمة شكر للجهات المانحة                               |
| 16 | الخطة الاستراتيجية لمركز تطوير 2022 - 2026            |
| 17 | مجلس الإدارة والجمعية العمومية لمركز تطوير            |
| 19 | البوابة الفلسطينية للمؤسسات الأهلية (مصادر)           |
| 21 | مشروع رجال ونساء من أجل المساواة بين الجنسين          |
| 27 | برنامج حقوق الإنسان                                   |
| 33 | برنامج العمل من أجل دعم هوية القدس وصمودها            |
| 39 | مشروع المال مقابل العمل ودعم العمل الحر               |
| 47 | مشروع تحسين دخل المزارعين والمزارعات في شمال قطاع غزة |
| 51 | المساءلة لدى مركز تطوير                               |
| 53 | البيانات المالية للعام 2021                           |
| 58 | نظرة على عام 2022                                     |



**الكفاءة:** القدرة على معرفة كيفية التعامل مع المواقف الصعبة بفاعلية. وتستوجب امتلاك المهارات لمجابهة التحديات والقدرة على الاستمرار بفضل هذه المهارات.

## ملخص التقرير السنوي للعام 2021



### مركز تطوير المؤسسات الأهلية الفلسطينية

مركز تطوير المؤسسات الأهلية الفلسطينية هو مؤسسة فلسطينية كفؤة تمكن الشركاء من الاستجابة للاحتياجات المجتمعية ومواجهة التحديات حيثما ظهرت. يعمل مركز تطوير يدأ بيد مع المؤسسات الأهلية الفلسطينية لتحسين وصول الخدمات وإيجاد مجتمع مدني أكثر فاعلية واستجابة في فلسطين. ولمركز تطوير مكانته في تعزيز "صمود" المجتمع الفلسطيني.

يسلط التقرير السنوي الضوء على إنجازات مركز تطوير خلال العام 2021. وللحصول على المزيد من المعلومات حول برامجنا ومشروعاتنا، يمكنكم زيارة موقعنا الإلكتروني: [www.ndc.ps](http://www.ndc.ps)

## لمحة عن العام 2021



**\$7,330,288**

دولار أمريكي أنفقها مركز تطوير  
خلال العام 2021



**\$13,757,126**

دولار أمريكي هي قيمة المنح  
المتوفرة حتى نهاية العام 2022



**80,000 +**

مستفيد مباشر من برامج  
ومشروعات مركز تطوير



**55**

مؤسسة أهلية حصلت على  
دعم مباشر من قبل مركز تطوير



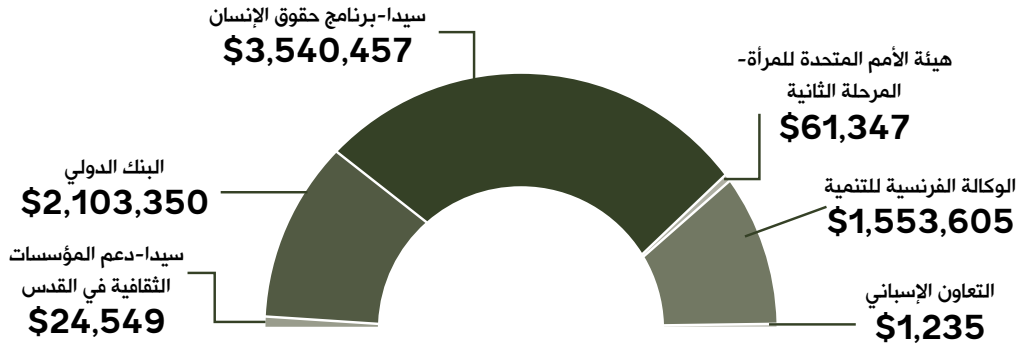
**88,704**

نقطة وصول عبر بوابة مصادر



## الإيرادات والنفقات للعام 2021

الإيرادات حسب المانح في العام 2021 - بالدولار الأمريكي



النفقات (مليون دولار أمريكي)



حجم الإنفاق السنوي لمركز تطوير المؤسسات الأهلية الفلسطينية

## رسالة رئيس مجلس الإدارة زاهي خوري

واجه القطاع الأهلي الفلسطيني خلال العام 2021 تحديات إضافية نتيجة للجائحة العالمية وتداعياتها، والتي حدثت من قدرته على الاستجابة للاحتياجات المجتمعية المتزايدة وللطارئ منها. وفي سبيل مواجهة هذه التحديات، بذل مركز تطوير المؤسسات الأهلية الفلسطينية جهوداً مضاعفة لضمان استمرار دعمه للشركاء في المؤسسات الأهلية، ولتعزيز قدرته على تلبية الاحتياجات المجتمعية بأسلوب يمتاز بالشفافية والفاعلية والابتكار.



وأثمرت هذه الجهود عن انطلاق مركز تطوير في تنفيذ إثنين من البرامج الجديدة في العام 2021: الأول هو برنامج " العمل من أجل

دعم هوية القدس وصمودها" الممول من الوكالة الفرنسية للتنمية والذي يدمج ما بين مشروعات تقديم الخدمات الاجتماعية ومشروعات البنية التحتية الكبيرة، أما الثاني فهو مشروع ممول من وكالة التعاون الإسباني، والتي بادرت من خلال دعمها لهذا المشروع بالاستجابة للأزمات التي شهدتها قطاع غزة من خلال دعم وتمكين المزارعين وتحسين ظروفهم المعيشية في منطقة شمال قطاع غزة.

ومع اقتراب نهاية العام 2021، رسخ مركز تطوير من أواصر علاقته الطويلة والاستراتيجية بالبنك الدولي عبر البدء بالعمل على تصميم مشروع مشترك جديد يهدف للاستجابة للاحتياجات الطارئة في قطاع غزة، والتي نجمت عن الظروف الاستثنائية التي شهدتها خلال العام 2021. وفي ذات الوقت، يساهم هذا المشروع في تحقيق الأهداف التنموية على المدى المتوسط، ومن ضمنها: تحسين الخدمات النفسية والاجتماعية، وتعزيز الشمول الاقتصادي، وتوفير خدمات ذات جودة، خاصة في مجال الصحة العقلية والدعم النفسي والاجتماعي، وتطوير القطاع الخاص.

ويستند هذا المشروع الجديد إلى الأداء الناجح لمركز تطوير في تنفيذ مشروع غزة الطارئ "المال مقابل العمل ودعم العمل الحر" والذي شارف على الانتهاء بعد تحقيقه لنتائج استثنائية وأثار كبيرة على مستويات عدة، شملت تمكين النساء في قطاع غزة عبر تعزيز قدراتهن المهنية.

يعود الفضل في النجاحات المتكررة التي يحققها مركز تطوير لعوامل عدة تتساوى من حيث أهميتها، وعلى رأسها وجود تمثيل واسع على مستوى مجلس إدارة مركز تطوير، فهو يضم خبراء في مجالات مختلفة، إضافة إلى وجود تمثيل دائم للشبكات والاتحادات الأهلية المظلتية وللقطاعين الخاص والأكاديمي. هذا التنوع يضمن لنا في مركز تطوير تنوع الخبرات والمعارف والإجراءات في إدارتنا وتقديمنا للبرامج والخدمات. كما أن التزامنا الدائم والراسخ بعلاقتنا بمؤسسات ووزارات السلطة الوطنية الفلسطينية يضمن لنا العمل بشكل تكاملي معها. إن تنسيقنا مع الجهات الحكومية ومواءمتنا لبرامجنا ومشروعاتنا مع الاستراتيجيات التنموية الوطنية والقطاعية هو تأكيد لدورنا التكاملي و يتيح لنا الحصول على دعم الجهات الحكومية ذات العلاقة ومن المجتمع المدني الفلسطيني عموماً.

وفي سياق المساءلة والشفافية، يلتزم مركز تطوير في عمله بالمعايير الدولية وبفضل ذلك حصلنا على تقارير تدقيق مالي سليمة لسنوات متتالية من قبل شركات تدقيق مالي تعد من ضمن "الأربع الكبار" المعروفة على المستوى الدولي كرواد في التدقيق المالي المعتمد والموثوق. ولدينا في مركز تطوير التزام راسخ بتبني الممارسات المثلى في إدارتنا لكافة معاملاتنا المالية.

وكنناج لهذه العوامل مجتمعة، حظينا بمكانتنا في مركز تطوير كمؤسسة فلسطينية تتمتع بالمصداقية والثقة والفعالية والشفافية، وبسمعتنا كجهة موثوقة لتقديم المشورة والإرشاد في التصميم والتنفيذ المباشر للمشروعات والبرامج المنسجمة مع التوجهات الاستراتيجية للجهات المانحة والحكومية، مع ضماننا دائماً بتحقيق الأثر الإيجابي المطلوب على القطاع الأهلي الفلسطيني.

نسعى في مركز تطوير للمحافظة على مكانتنا كألية رئيسية لتلبية احتياجات المجتمع المدني الفلسطيني، وفي سبيل ذلك عملنا خلال العام 2021 على تحديث شامل لتوجهاتنا الاستراتيجية. ونحن على ثقة أن هيكلتنا وإجراءاتنا وتوجهات خطتنا الاستراتيجية الجديدة، ستقودنا في نهاية المطاف نحو تحقيق مهمتنا المتمثلة بدعم القطاع الأهلي الفلسطيني من خلال توفير الدعم المالي والفني له. وسنواصل العمل على تعزيز كفاءتنا وشفافيتنا وقدرتنا على الاستجابة لاحتياجات المجتمع المدني الفلسطيني ككل واستنهاضه. نحن فخورون بالعمل المنوط بنا وبما نبذله من جهود كمؤسسة ونتطلع إلى الاستمرار في تحقيق النجاح لمساعدتنا خلال الأعوام المقبلة.

وأود أن أتوجه بالشكر لزملائي في مجلس الإدارة على التزامهم الكبير وتكريسهم للجهد والوقت لدعم مركز تطوير، ولشركائنا ومانحينا الذين لولا دعمهم ومساندتهم لما كان من الممكن القيام بعملنا، وللطاقم التنفيذي في مركز تطوير الذي يعمل بلا كلل نحو جعل رؤيتنا ورسالتنا واقعاً.

## رسالة مدير مركز تطوير غسان كسابرة

استمر مركز تطوير في العام 2021 بتوفير الموارد والدعم اللازم للمؤسسات الأهلية الفلسطينية من أجل النهوض بها وتمكينها لبناء مجتمع مدني أكثر فاعلية واستدامة، ورفع مستوى أدائها للاستجابة للاحتياجات والتحديات المتزايدة وتحقيق الأثر التنموي والمجتمعي.

وشهد العام 2021 العديد من التحديات وتطلب بذل الكثير من الجهود للتعافي من آثار الجائحة العالمية من جهة، ومن التداعيات التي خلفتها الاضطرابات المتزايدة والمواجهات التي شهدتها المدينة المقدسة من جهة ثانية، والتي امتدت إلى كافة



أرجاء الضفة الغربية وقطاع غزة والداخل الفلسطيني، وجذبت الانتباه إليها على المستويين المحلي والدولي. وفاقمت في نهاية المطاف من تردي الأوضاع لا سيما في قطاع غزة. وفي ذات الوقت، تعرض شركاؤنا من مؤسسات حقوق الإنسان لتحديات استثنائية، زادت من المخاطر التي تعترضهم وهددت قدرتهم على الدفاع عن حقوق الإنسان وإلزام الأطراف المختلفة بالتقيد بالأعراف والقوانين الدولية.

وفي مواجهة هذه التحديات تحلينا في مركز تطوير بالصبر وأثبتنا القدرة على التحمل وتمكنا من تجنيد الموارد اللازمة للاستجابة للاحتياجات الطارئة في العام 2021 وبشكل خاص في قطاع غزة، فما حققناه من نتائج ونجاحات ضمن مشروع البنك الدولي "المال مقابل العمل ودعم العمل الحر" قادنا إلى البدء بتحضير مشروع جديد يستهدف دعم المؤسسات الأهلية لتقديم الخدمات للفئات الأكثر ضعفاً وهشاشة في قطاع غزة. كما حصلنا على تمويل من الوكالة الإسبانية للتعاون الإنمائي الدولي لمشروع يهدف إلى دعم المزارعين في شمال قطاع غزة، وذلك مساهمة في جهود إعادة الإعمار بعد التصعيد الذي شهده القطاع خلال شهر أيار/مايو 2021. وإلى جانب ذلك، تم تمديد برنامج حقوق الإنسان الممول من السويد لمدة عامين إضافيين. ويعود الفضل في ذلك إلى أدائنا المتميز ومصداقينا والتزامنا بفضلى الممارسات في إدارة التمويل والبرامج.

وفي سبيل تعزيز قدرتنا على الاستجابة للتحديات حال حدوثها ولضمان استمراريتنا في دعم القطاع الأهلي الفلسطيني، عملنا خلال العام 2021 على تحديث توجهاتنا وخططنا الاستراتيجية للأعوام 2022 - 2026.

إن مفهوم "الصمود" له رمزية ومكانة في السياق الفلسطيني، فقد تم نسجه وتشكيله عبر التاريخ والخطاب الفلسطيني. وفي العام 2021 أثبت القطاع الأهلي الفلسطيني قدرته على "الصمود" من خلال مواجهته المباشرة للتحديات واستجابته للاحتياجات المجتمعية، وتمكنه من التأثير على الأطراف ذات العلاقة عبر ما يبذله من جهود في مجالي الضغط والمناصرة.

يسرني من خلال هذا التقرير مشاركتكم أهم الإنجازات التي حققناها في مركز تطوير خلال العام 2021 بفضل شراكاتنا مع شريحة واسعة ومتنوعة من المؤسسات الأهلية الفلسطينية، وعبير شراكاتنا المتميزة بمانحين الذين أظهروا اهتمامهم الكبير بعملنا وبادروا لتوفير الدعم والتمويل. أتقدم بالشكر والامتنان لشركائنا ولمجلس إدارة مركز تطوير وطاقم موظفيه في الضفة الغربية وقطاع غزة لعملهم الدؤوب وإيمانهم العميق برؤية ورسالة مركز تطوير.

## كلمة شكر للجهات المانحة

بفضل الدعم السخي الذي قدمه لنا شركاؤنا من الجهات المانحة تعززت قدرتنا على دعم صمود المجتمع الفلسطيني والاستجابة لاحتياجاته، والمساهمة في استدامة القطاع الأهلي الفلسطيني عبر تعزيز قدراته. وفي عملنا مع الجهات المانحة، سعينا لبناء علاقة منفتحة ومتجاوبة، وساهمنا في تيسير الحوار بينهم وبين شركائنا من المؤسسات الأهلية. وأظهرنا اهتماماً كبيراً بتعزيز قدرتنا الجماعية كشركاء في مركز تطوير وفي المؤسسات الأهلية والجهات المانحة في الاستجابة بفاعلية وكفاءة لاحتياجات المجتمع الفلسطيني. وبفضل العلاقات المهنية التي نسجناها معهم والثقة التي بنيناها، أصبح بمقدورنا إثبات كفاءتنا في الاستجابة للتغيرات المتسارعة في المشهد التنموي الفلسطيني.

# شكرًا



## الخطة الاستراتيجية لمركز تطوير 2022 – 2026

أنهى مركز تطوير في العام 2021 إعداد خطته الاستراتيجية الجديدة للأعوام 2022 - 2026، حيث تم إعداد هذه الخطة عبر عملية تشاركية أشرف عليها مستشار خارجي، شملت عقد سلسلة من ورشات العمل لطاقم المركز ولمجلس إدارته، وتم تتويجها بعقد خلوة التخطيط الاستراتيجي لمجلس الإدارة نهاية شهر أيلول/سبتمبر 2021 في القاهرة والتي تم خلالها اعتماد الخطة بصيغتها النهائية.

شملت الخطة الاستراتيجية مراجعة رؤية ورسالة مركز تطوير انسجاماً مع منظومة قيمه ومعتقداته، واستناداً إلى التجارب التي راكمها عبر سنوات عمله وتقييمه للظروف الداخلية والخارجية المؤثرة.

**الرؤية:** قطاع أهلي فلسطيني مستقل حيوي فاعل، وقادر على التعامل مع التحديات المستجدة.

**الرسالة:** مركز تطوير هو مؤسسة فلسطينية أهلية غير ربحية يعمل على تطوير القطاع الأهلي ومؤسساته في فلسطين من خلال توفير الدعم المالي والفني لها.

### الأهداف:

1. مركز تطوير آلية رئيسية كفؤة وفعالة لدعم وتطوير المؤسسات الأهلية ومتكاملة معها.
2. المؤسسات الأهلية أكثر قدرة على القيام بمهامها بفعالية.
3. توفر المصادر وآليات العمل المثلى والملاءمة التي تساهم في تحسين أداء عمل القطاع الأهلي.

### منظومة قيم مركز تطوير:

- الالتزام بمبادئ حقوق الإنسان.
- الإبداع والتميز.
- الانتماء إلى التطلعات الوطنية.
- المشاركة.
- الالتزام بأولويات التنمية الفلسطينية.
- النزاهة والشفافية.
- المساواة والعدالة الاجتماعية.



## مجلس الإدارة والجمعية العمومية لمركز تطوير

يحتكم مركز تطوير في عمله إلى الجمعية العمومية التي تضم 25 عضواً من القطاع العام والخاص والمجتمع المدني وشرائح فلسطينية متنوعة. تضم الجمعية العمومية ممثلين عن شبكات واتحادات المؤسسات الأهلية الفلسطينية الرئيسية الأربعة في فلسطين وتنتخب مجلس إدارة جديد مرة كل ثلاث سنوات

### مجلس الإدارة:

1. زاهي خوري - رئيس مجلس الإدارة
2. عبد الكريم عاشور - نائب الرئيس
3. محمد حساسنة - أمين الصندوق
4. د. سليمان الخليل - أمين السر
5. فهمي صيام - عضو
6. د. سائد الغول - عضو
7. محمد فهمي الشلالدة - عضو
8. هبة طنطش - عضو
9. محمد منذر الرئيس - عضو

### الجمعية العمومية:

1. زاهي خوري
2. عبد الكريم عاشور
3. محمد حساسنة
4. د. سليمان الخليل



5. فهمي صيام
6. د. سائد الغول
7. محمد فهمي الشلالدة
8. هبة طنطش
9. محمد منذر الرئيس
10. عماد عابد
11. نورا أبو شاويش
12. د. ممدوح العكر
13. هشام قدومي
14. د. رمزي عودة
15. معتصم زايد
16. د. صفاء ابو عصب
17. صلاح السقا
18. د. عائد ياغي
19. عصام العاروري
20. د. اسماعيل الزابري
21. عرسان ابراهيم
22. د. فارسين شاهين
23. قسطنطين الدباغ
24. د. سهيل قيشاوي
25. فاطمة أبو كتة

## البوابة الفلسطينية للمؤسسات الأهلية (مصادر)



تهدف البوابة الفلسطينية للمؤسسات الأهلية (مصادر) إلى خدمة وتمكين القطاع الأهلي الفلسطيني عبر مشاركة المعلومات ومساعدته على تجاوز القيود الجغرافية وتوفير المعلومات المتعلقة بالقطاع الأهلي الفلسطيني والتشبيك بين المؤسسات الأهلية وربطها بالفرص والمعلومات والأفراد، وبالتالي تعزيز الكفاءة لدى القطاع الأهلي في فلسطين.

بلغ عدد الأعضاء في البوابة 1,547 مؤسسة أهلية في العام 2021 وتم نشر 11 فرصة تمويل، وبلغ عدد الزيارات للبوابة 34,627 زيارة في حين وصل عدد الصفحات التي تم عرضها من خلال البوابة 88,709 صفحة. إلى جانب ذلك، قام مركز تطوير بتحديث نظام إدارة المحتوى في البوابة من نظام "دروبال" من نسخته السابعة إلى التاسعة بهدف تحسين أدائها في تلبية احتياجات المؤسسات الأهلية والمستخدمين.



**الثقة:** هي الإيمان بالقدرات الذاتية وهي متجذرة بالكفاءة، فالثقة تتعزز عند إثبات الكفاءة في المواقف العملية.



## مشروع رجال ونساء من أجل المساواة بين الجنسين -المرحلة الثانية-

” نساء وفتيات يتمتعن بحياة خالية  
من كافة أشكال العنف “



نفذ مركز تطوير بالشراكة مع طاقم شؤون المرأة وهيئة الأمم المتحدة للمرأة المرحلة الثانية من مشروع "رجال ونساء من أجل المساواة بين الجنسين" في قطاع غزة والضفة الغربية. تم من خلاله تقديم المنح لخمس مؤسسات مجتمعية قاعدية لدعم أنشطة المناصرة نحو الإصلاح القانوني والمؤسسي، والعمل مع الأطفال والشباب لمعالجة الصورة النمطية المتعلقة بالنوع الاجتماعي، وإشراك المجتمع ككل من خلال استخدام عدة وسائل لتعزيز المساواة بين الجنسين والذكورة الإيجابية



## إنجازات العام 2021



22

مؤسسة أهلية اعتمدت إجازة الأبوة  
رسمياً في العام 2021

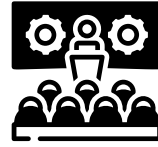


2831 مستفيدة

تشكل نسبة الرجال منهم 60.8%  
(1724 رجل ، 1,107 امرأة)



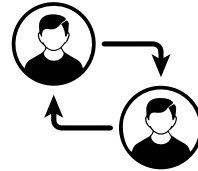
630 زيارة منزلية تم تنفيذها



115 ورشة عمل تم عقدها



أكثر من مليون مشاهدة لمقاطع فيديو  
ووسائل متعددة تم إنشاؤها من خلال المشروع  
في العام 2021  
(2,686,434 مشاهدة خلال العامين  
2020-2021)



117 جلسة بين الأقران تم عقدها

## قصة نجاح



يبلغ هيثم رياض أبو طير من العمر 33 عاماً وهو من سكان خانيونس ويعمل كمنسق في جمعية ضياء الغد. فيما مضى لم يكن بمقدور هيثم الحصول على إجازة من عمله عندما كان يرزق بمولود جديد علماً أن لديه حالياً ستة أطفال، ابنتين وأربعة أبناء، ونتيجة لذلك لم يتمكن هيثم من مساعدة زوجته في فترة ما بعد الولادة، وفي حينه كانت كل من والدته ووالدة زوجته تتوليان رعايتها في فترة ما بعد الولادة.

لكن نتيجةً لقرار جمعية ضياء الغد تبني سياسية إجازة الأبوة، تمكن هيثم بعدما رزق بمولودته السادسة من الحصول على إجازة لمساعدة زوجته والاهتمام برعاية مولودتهم الجديدة. وبفضل ذلك عزز هيثم من ثقته بنفسه عبر ممارسته مهارات الأبوة والمشاركة في الأعمال المنزلية مما منحه شعوراً بالسعادة والفخر بعائلته وبنفسه.

## الشركاء



**\$51,576**

ملتقى سواعد شباب الغد - ساعد



**\$51,576**

مؤسسة الأفق للتنمية الشبابية



**\$51, 576**

مركز بناء الشبابي



**\$51, 576**

جمعية ضياء الغد



**\$41,261**

المؤسسة الفلسطينية للتمكين والتنمية المحلية









**التواصل:** الحفاظ على التواصل مع الحلفاء والشركاء والفئات المجتمعية يوفر شعوراً قوياً بالأمن والانتماء.

## برنامج حقوق الإنسان



تم تكليف مركز تطوير بإدارة برنامج حقوق الإنسان 2018 - 2022 الذي أنشأته السويد ليطم من خلاله تقديم الدعم المالي لمؤسسات حقوق الإنسان الفلسطينية والإسرائيلية ذات التوجهات الاستراتيجية والتي يتركز اهتمامها على الانتهاكات في المناطق الفلسطينية.

يهدف البرنامج لتقديم التمويل البرامجي لهذه المؤسسات للمساهمة في التحقيق الفعلي للالتزام بمبادئ حقوق الإنسان والقانون الدولي الإنساني في فلسطين، وفي التأثير على سلوك متحملي المسؤولية على الصعيد المحلي، وعلى سلوك الجهات المؤثرة على صعيد المجتمع الدولي.



## حقوق الإنسان في العام 2021

في حين كانت مؤسسات حقوق الإنسان الشريكة منشغلة بالتحرك على المستوى الدولي لتشجيع الحكومات والهيئات الأجنبية على دعم تطبيق القانون الدولي الإنساني وحقوق الإنسان في الأراضي الفلسطينية، تعرض عدد منها لهجمة ممنهجة ولادعاءات لا صحة لها حول شرعيتها ومساءلتها كمؤسسات مجتمع مدني، مما أدى إلى تزايد الضغوط وتضييق الخناق عليها، وأثر بالتالي على تنفيذ هذه المؤسسات لأعمالها وخلق حالة من عدم اليقين للآثار المترتبة على هذه الهجمة.

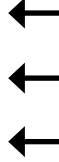
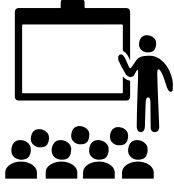
ولكن على النقيض من ذلك، ظهرت نتيجة إيجابية لهذه الهجمة تمثلت بتضامن واضح من الشركاء في مؤسسات حقوق الإنسان الإسرائيلية مع نظيراتها على الجانب الفلسطيني، وفي حين تتمثل هذه الشراكة عادةً في عمل هذه المؤسسات بإصدار البيانات، التي يتم تقديمها للأمم المتحدة، وبالبحوث والمنشورات والمؤتمرات العامة والصحفية المشتركة، إلا أنها هذه المرة أظهرت تضامن هذه المؤسسات بشكل جلي على المستوى الدولي.



## إنجازات العام 2021

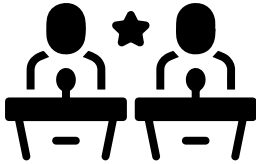
- أثمرت جهود الشركاء في مجال الضغط والمناصرة في العام 2021 عما يلي:
- تسهيل القيود المفروضة على حركة البضائع والأفراد من وإلى قطاع غزة.
  - تقليل عدد السلع مقيدة الدخول لقطاع غزة.
  - زيادة امكانية المشاركة الديمقراطية للفلسطينيين.
  - مساعدة الأفراد في الحصول على الدعم والتمثيل القانوني.
  - تغيير السياسات والاجراءات العسكرية خلال مدهمة المنازل.
  - دق ناقوس الخطر حول تقنيات تجسس إلكترونية يتم استخدامها ضد الفلسطينيين .
  - تشكيل الرواية والخطاب المستخدم لوصف الأوضاع في الأراضي الفلسطينية على المستوى الدولي.
  - مساءلة متحملي المسؤولية حول تعاملهم مع الأسرى ومع السياسات والقوانين.
  - التأثير على الحكومات الأجنبية لتقديم قرارات بهدف الدفاع عن حقوق الإنسان في فلسطين.
  - تشكيل لجنة تحقيق في مجلس حقوق الإنسان التابع للأمم المتحدة.
  - دعم تحقيق محكمة الجنايات الدولية حول الأوضاع في فلسطين.

## أعداد المستفيدين



يشمل ذلك أنشطة تثقيفية تهدف إلى رفع الوعي بحقوقهم وبالتمثيل القانوني في المحاكم وأنشطة أخرى من هذا القبيل

استفاد أكثر من **33,000** من أصحاب الحقوق من الخدمات التي تقدمها المؤسسات الشريكة في البرنامج




يشمل هذا دبلوماسيين وسياسيين وناشطين دوليين وآخرين ممن شاركوا في المحاضرات والجولات والندوات

شارك أكثر من **40,000** من متحملي المسؤولية وناشطين دوليين بشكل مباشر في النشاطات التوعوية التي نظمتها المؤسسات الشريكة

تم الاستشهاد بالبحوث وبالعديد من الأدوات الإعلامية للمؤسسات الشريكة من قبل وسائل إعلامية معروفة على المستوى الدولي. كما ساهمت هذه الأدوات في الكشف المستقل عن قضايا تتعلق بالأمن الإلكتروني وبرامج تجسس تستخدم ضد الفلسطينيين. وحصلت البيانات الصحفية والأفلام القصيرة ومقاطع الفيديو وغيرها من المواد التي نشرتها المؤسسات الشريكة على ملايين المشاهدات خلال العام 2021.

## حضور الشركاء على مواقع التواصل الاجتماعي

إن تعزيز الوعي العام له دور أساسي في تغيير المعتقدات وتحفيز النقاش المجتمعي حول قضايا حقوق الإنسان. وبشكل جماعي، لدى المؤسسات الشريكة ضمن برنامج حقوق الإنسان حضور واسع على منصات التواصل الاجتماعي وعدد كبير من المتابعين

متابع 53,798 

متابع 455,562 

متابع 355,672 

## المؤسسات الشريكة



\$ 1,187,374

مركز الميزان لحقوق الإنسان



\$ 2,557,962

مؤسسة الحق

DEFENCE FOR CHILDREN  
INTERNATIONAL  
PALESTINE 

\$ 1,540,486

الحركة العالمية للدفاع عن الأطفال /  
فرع فلسطين

בְּתִשְׁלֵם  
BTSELEM  
بتسيلم

\$ 3,136,518

بتسيلم - مركز المعلومات الإسرائيلي  
لحقوق الإنسان في الأراضي المحتلة

גישא  
gisha

\$ 1,700,222

مسلك - مركز الدفاع  
عن حرية الحركة

[BREAKING  
THE SILENCE]

\$ 1,820, 045

مؤسسة كسر الصمت



\$ 1,733,539

بيش دين - منظمة متطوعين لحقوق الإنسان

**الشخصية:** الشعور القوي بالهوية وتنمي الإحساس بتقدير الذات  
والثقة داخل المجتمع.





## برنامج العمل من أجل دعم هوية القدس وصمودها



يهدف برنامج "العمل من أجل دعم هوية القدس وصمودها" (AJIR) إلى تعزيز التماسك الاجتماعي بين المواطنين المقدسيين ومناطق سكنهم من خلال دعم الشباب والمجتمعات المهمشة. ويتمثل الهدف الرئيسي للبرنامج في دعم صمود المقدسيين عبر أنشطة تندرج ضمن مكونات ثلاثة:

1. دعم الشباب من خلال تمويل استثمارات كبيرة في قطاعي التعليم والثقافة.
2. الاستجابة لاحتياجات الفئات السكانية الأكثر ضعفاً من خلال الوصول العادل والمتساوي إلى الخدمات الاجتماعية محلياً.
3. بناء قدرات مؤسسات المجتمع المدني.



## إنجازات العام 2021

منذ البدء بتنفيذ برنامج "العمل من أجل دعم هوية القدس وصمودها" نشر مركز تطوير ثلاث دعوات منفصلة للمؤسسات الأهلية للتقدم بمقترحات مشروعات. وفي الفترة الممتدة من تشرين الثاني/نوفمبر 2020 وحتى كانون الأول/ديسمبر 2021 تلقى مركز تطوير 83 مقترحاً بمبلغ إجمالي 23,226,964 يورو.

مع نهاية العام 2021، لا زالت مقترحات الإعلان الثالث وعددها 34 مقترحاً في مرحلة التقييم. أما فيما يتعلق بمقترحات الإعلانين الأول والثاني، وعددها 49، وافق مركز تطوير على تمويل 16 منها بقيمة إجمالية بلغت 5,739,756 يورو، وتم البدء بتنفيذها.

## "حجارة حية"

تمكنت مدرسة تراسنطا الثانوية في البلدة القديمة بالقدس من خلال مقترح مشروعها من تأمين التمويل اللازم لبناء أول بركة سباحة داخل أسوار البلدة القديمة، وتوفير مساحة دائمة ومفتوحة للمقدسيين للانخراط في النشاطات المجتمعية والرياضية والترفيهية، علماً أن إيجاد مثل هذه المساحات داخل البلدة القديمة هو أمر شاق محفوف بالمخاطر والتحديات في مكان تتعرض فيه الهوية الفلسطينية لمخاطر محوها.

مع مباشرة أعمال الحفريات ضمن المشروع، تبين أن موقع المدرسة كان يضم كنيسة من العصر البيزنطي، مما تطلب إجراء تعديلات كبيرة على مخططات العمل بشكل يتيح للمدرسة إنشاء البركة مع المحافظة في الوقت ذاته على الجوانب التاريخية والأثرية للموقع. هذا المشروع يرسخ الطابع الفلسطيني للبلدة القديمة تاريخاً وحاضراً ويضمن استمراره لأجيال قادمة.



## الشركاء

| اسم المؤسسة | عنوان المشروع | قيمة المنحة (يورو) |
|-------------|---------------|--------------------|
|-------------|---------------|--------------------|

### المكون الأول - استثمارات البنية التحتية في قطاعي التعليم والثقافة

|   |  |           |
|---|--|-----------|
| مدارس تراسنطا القدس - حراسة الأراضي المقدسة           | أعمال تشطيب المجمع الرياضي والبركة في مدرسة تراسنطا الثانوية - القدس   | 1,481,666 |
| جامعة القدس   | ترميم حاضنة الأعمال في القدس   | 1,135,040 |
| مؤسسة الأميرة بسمة بالقدس                             | ترميم وإضافة غرف صفية ومرافق عامة لمدرسة الأميرة بسمة الثانوية الجامعة | 650,915   |
| مؤسسة المعمل للفن المعاصر                             | تطوير وتوسيع مرافق المعمل التعليمية                                    | 590,254   |
| مدرسة الفرير الثانوية القدس - الباب الجديد وبيت حنينا | ترميم مدرسة الفرير الثانوية القدس - الباب الجديد وبيت حنينا            | 526,856   |
| مدرسة دار الطفل العربي                                | تحسين البيئة المدرسية في روضة ومدرسة دار الطفل العربي بالقدس           | 502,500   |
| المجموع: 6 مشروعات                                    |  | 4,887,231 |

| اسم المؤسسة | عنوان المشروع | قيمة المنحة (يورو) |
|-------------|---------------|--------------------|
|-------------|---------------|--------------------|

المكون الثاني - مشروعات خدماتية صغيرة

|                                       |   |         |
|---------------------------------------|---|---------|
| نادي الاتحاد الأرثوذكسي العربي بالقدس | أعمال ترميم لقاعة النادي المتعددة الاستخدام   | 70,300  |
| جمعية الشابات المسيحية - القدس        | نحو مبنى جمعية الشابات المسيحية في القدس صديق للبيئة وقابل للاستدامة  | 100,000 |
| المركز النسوي - مخيم شعفاط            | تحسين وصول الفئات المهمشة من النساء، الشباب والأطفال إلى الخدمات الاجتماعية والثقافية في مخيم شعفاط والمناطق المجاورة | 85,000  |
| نادي دلاسال - القدس                   | تنمية وتطوير البرامج الاجتماعية والرياضية   | 58,550  |
| جمعية شباب البلدة القديمة - القدس     | اعرف حقلك وهويتك الثقافية   | 59,000  |
| مؤسسة الرؤيا الفلسطينية               | بناء الصمود لدى الأطفال والشباب في القدس الشرقية (سند)  | 99,975  |
| المسرح الوطني الفلسطيني (الحكواتي)    | المشاركة الثقافية: حق لا رفاهية   | 100,000 |

| اسم المؤسسة                              | عنوان المشروع   | قيمة المنحة (يورو) |
|--|---|--------------------|
| ملتقى الشباب التراثي المقدسي             | سلوان تبعد (تمكين وتطوير مدرسة الفنون في سلوان)         | 100,000            |
| حوش الفن الفلسطيني                       | تأهيل البنية التحتية لمقر حوش الفن الفلسطيني            | 99,100             |
| الجمعية العربية للأشخاص مع إعاقة - القدس | تعزيز صمود الأشخاص مع الإعاقة في القدس الشرقية - قادرون | 80,000             |
| المجموع: 10 مشروعات                      |   | 852,525            |
| المجموع ل (16) مشروعاً                   |   | 5,739,756          |





**المساهمة:** المساهمة الفعالة في المجتمع تعزز تقدير الذات وتزيد الرغبة في اتخاذ اجراءات وخيارات من شأنها تحسين العالم من حولنا.



## مشروع المال مقابل العمل ودعم العمل الحر

” تزويد الشباب المستهدف في قطاع  
غزة بدخل مالي مؤقت، وزيادة فرص  
العمل الحر من خلال الإنترنت “



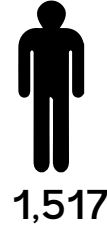
**WORLD BANK GROUP**  
WEST BANK AND GAZA

### مكونات المشروع

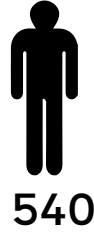
1. المال مقابل العمل  
تزويد الشباب بدخل مالي مؤقت وبالخبرات المهنية.
2. العمل الحر من خلال الإنترنت  
تزويد الشباب بالتدريب والخبرة في مجال العمل الإلكتروني  
وتوفير فرص عمل دائمة لهم.
3. إدارة المشروع، والمتابعة والتقييم  
توفير الدعم والإشراف، والتنسيق مع الشركاء والجهات  
الحكومية والمانحة.

## المشروع في دائرة الضوء

المستفيدون من مكون "المال مقابل العمل"



المستفيدون من مكون "العمل الحر"



### بيانات العمل الحر وعائدات المستفيدين

تمكن 1,165 مستفيد من مكون العمل الحر مع نهاية العام 2021 من الحصول على ما يزيد عن 9,904 فرصة عمل / عقود مؤقتة مع تحقيق عائدات بقيمة 1,378,385 دولار أمريكي. 78.6% من المتدربين في الدورة الأولى والثانية تمكنوا من الحصول على عقود عمل مؤقتة



## مؤمن الداعور: مشاركة خبراته التعليمية لمساعدة الآخرين

”صنعتُ الأمل من ضوء الشمس، وكافحت في سبيل نجاح خطواتي نحو الوصول لغايتي.“

مؤمن



كافح مؤمن الداعور بعد تخرجه من جامعة الأزهر بدرجة البكالوريوس في اللغة الإنجليزية وطرق تدريسها للحصول على وظيفة في مجال تخصصه دون أن يحالفه الحظ. لكن تم قبول مؤمن في البرنامج التدريبي لدى حاضنة الأعمال وتكنولوجيا المعلومات في الجامعة الإسلامية، وهي واحدة من المؤسسات الثلاث الشريكة ضمن مكون العمل الحر في مشروع غزة الطارئ الممول من البنك الدولي وينفذه مركز تطوير.

شعر مؤمن بالثقة خلال التدريب التقني الذي شارك به ويعود الفضل في ذلك لوجود مرشدين مؤهلين ويمتلكون المهارة ضمن هذا المشروع، كما تم اتباع التدريب بالإرشاد والدعم المستمر للبدء بممارسة العمل الحر. تحول شعور مؤمن من اليأس إلى الأمل وازدهرت الفرص أمامه حيث أصبح بإمكانه العمل مع شركات وعملاء أجانب، ولم يعد عمله مقتصرًا داخل قطاع غزة.

وتمكن مؤمن من الفوز بمسابقة ”المواهب الصاعدة“ كأفضل متدرب من حيث الحصول على أعلى عائدات وعدد مشروعات ضمن مجموعته. وبفضل هذا النجاح، يتطلع مؤمن قداماً ليكون مؤثراً ومرشداً للآخرين.

إضافة إلى عقود العمل التي حصل عليها، يتطوع مؤمن حالياً ضمن الدورة الثالثة من مشروع حاضنة الأعمال وتكنولوجيا المعلومات كمرشد لإحدى مجموعات الترجمة، ويأمل من خلال ذلك لرد بعض من الجميل لمجتمعه وأن يساهم بتحسين الظروف المعيشية في قطاع غزة.

## المؤسسات الأهلية الشريكة ضمن مكون "المال مقابل العمل"

| اسم المؤسسة                               | اسم المشروع  | قيمة المنحة بالدولار الأمريكي |
|---|--|-------------------------------|
| جمعية الإغاثة الطبية الفلسطينية           | دعم الخدمات الصحية المقدمة من المؤسسات الاهلية للمجتمعات الفقيرة والمهمشة  | 415,451                       |
| جمعية الخريجات الجامعيات بقطاع غزة        | تشغيل من أجل التمكين   | 645,233                       |
| جمعية الحق في الحياة                      | ضمان استمرار تقديم الخدمات الصحية والتعليمية والتأهيلية 520 طفل من ذوي متلازمة داون والتوحد في قطاع من خلال تزويد 200 خريج بفرصة عمل مؤقتة | 577,821                       |
| اتحاد لجان العمل الصحي                    | المال من أجل العمل   | 839,368                       |
| مركز الديمقراطية وحقوق العاملين في فلسطين | مشروع آفاق لتشغيل الشباب في قطاع غزة   | 733,701                       |
| مركز العمل التنموي - معاً                 | مشروع غزة الطارئ (المال مقابل العمل ودعم العمل الحر)   | 704,098                       |
| فارس العرب للتنمية والاعمال الخيرية       | نحو بيئة مدرسية امنة من خلال التشغيل المؤقت لخريجي الارشاد التربوي في مدارس الحكومة في محافظة غزة  | 353,786                       |

| اسم المؤسسة                     | اسم المشروع   | قيمة المنحة بالدولار الأمريكي |
|---------------------------------|---|-------------------------------|
| مؤسسة إنقاذ الطفل - فلسطين      | تشغيل خريجين لتحسين جودة التعليم "تعليمي ... مستقبلي"   | 868,687                       |
| جمعية أطفالنا للصم              | تعزيز التعليم الجامع للطلبة ذوي الإعاقة في المدارس التابعة لوزارة التربية والتعليم العالي في قطاع غزة                             | 834,612                       |
| جمعية وفاق لرعاية المرأة والطفل | تحسين الوضع النفسي الاجتماعي والصحة السلوكية للأطفال والنساء والرجال من خلال المال مقابل العمل للخريجين الشباب جنوبي قطاع غزة     | 286,313                       |
| جمعية بيادر للبيئة والتنمية     | تحسين العملية التعليمية للمرحلة الأساسية في مدارس محافظة خانينونس من خلال نشاط المال مقابل العمل                                  | 978,016                       |
| الاتحاد العام للمراكز الثقافية  | فضاءات للفن   | 401,516                       |
| جمعية انقاذ المستقبل الشبابي    | تمكين طاقات شبابية  | 346,559                       |
| طاقم شؤون المرأة                | تحسين الوضع النفسي والاجتماعي والصحة السلوكية للنساء والرجال من خلال المال مقابل العمل للخريجين/ات من الشباب والشابات في قطاع غزة | 278,119                       |

| اسم المؤسسة  | اسم المشروع   | قيمة المنحة<br>بالدولار الأمريكي |
|--|---|----------------------------------|
| جمعية تطوير بيت لاهيا                                    | نحو بيئة تعليمية - تعليمية آمنة،<br>سليمة وصحية لطلاب المرحلة<br>الاساسية في شمال غزة                           | 987,950                          |
| مؤسسة إنجاز فلسطين                                       | التشغيل الإبداعي للشباب في قطاع<br>غزة  | 501,060                          |
| مركز ابداع المعلم  | مشروع تحسين المستوى التعليمي<br>والنفسي-الاجتماعي والعاطفي<br>للأطفال المهمشين في مناطق<br>شرق مدينة غزة        | 275,508                          |
| جمعية منتدى التواصل                                      | مشروع تحسين الممارسات الصحية<br>والبيئية وحالة الحماية لأسر ذوي<br>الأيتام في المحافظة الوسطى                   | 386,639                          |
| جمعية الهلال الأحمر<br>لقطاع غزة                         | تحسين وصول جميع المواطنين<br>الى خدمات الرعاية الصحية<br>المتكاملة من خلال المال مقابل<br>العمل للخريجين الشباب | 278,119                          |
| جمعية مجموعة غزة<br>للثقافة والتنمية                     | المساهمة في تحسين التعليم<br>الأساسي من خلال خلق فرص عمل<br>لائقة للشباب والشابات في غزة                        | 537,693                          |
| الهيئة الفلسطينية<br>للتنمية                             | مشروع الخدمة المتكاملة  | 293,621                          |
| مؤسسة فلسطين<br>المستقبل للطفولة<br>- مركز الشلل الدماغي | تحسين الوصول للخدمات التأهيلية<br>المتكاملة للأطفال ذوي الإعاقة<br>الحركية في محافظات قطاع غزة                  | 274,381                          |

| اسم المؤسسة          | اسم المشروع   | قيمة المنحة<br>بالدولار الأمريكي |
|----------------------|---|----------------------------------|
| جامعة الازهر - غزة   | مشروع تعزيز وتمكين الشباب في قطاع التكنولوجيا الصحية في غزة "سند" | 696,363                          |
| المجموع (23 مشروعاً) |   | 12,500,000                       |

### الشركاء ضمن مكون "العمل الحر" من خلال الإنترنت

| اسم المؤسسة   | اسم المشروع  | قيمة المنحة<br>بالدولار الأمريكي |
|---|--|----------------------------------|
| جي جايت واي لتعهدات تكنولوجيا المعلومات - شركة ريادية مجتمعية | العمل عن بعد، جسر غزة من الاعتمادية الى الانتاج                | 1,091,200                        |
| حاضنة الاعمال والمشاريع - الجامعة الإسلامية                   | تعزيز فرص التوظيف الذاتي عبر الإنترنت لدى الخريجين في قطاع غزة | 1,011,800                        |
| حاضنة الاعمال والمشاريع بالكلية الجامعية للعلوم التطبيقية     | بال لانسر  | 897,000                          |
| المجموع (3 مشروعات)   |  | 3,000,000                        |

**التأقلم:** امتلاك مهارات التأقلم والموارد اللازمة للاستجابة للأزمات تجعل المجتمعات أكثر استعداداً لتجاوز التحديات الطارئة.

Cooperación  
Española  
Spanish Cooperation

Coop  
Esp  
Spanish

## مشروع تحسين دخل المزارعين والمزارعات في شمال قطاع غزة

استجاب مركز تطوير للاحتياجات الطارئة التي نشأت نتيجة للتصعيد الذي شهده قطاع غزة في أيار/مايو 2021 من خلال تصميم مشروع يعالج الأضرار الناجمة ويساهم في تحقيق الاستقرار طويل الأمد على مستوى الظروف المعيشية للمتضررين.



أجرى مركز تطوير بعد تصعيد شهر أيار/مايو 2021 وبالتعاون مع شركائه تقييماً سريعاً للاحتياجات عبر عقده مجموعات نقاش





ومقابلات فردية مع المزارعين في شمال قطاع غزة من أجل مناقشة الأضرار والخسائر التي لحقت بهم، وتحديد الاحتياجات ذات الأولوية والتي إن تمت معالجتها يمكن المساهمة في تحسين ظروفهم المعيشية.

بادرت الوكالة الإسبانية للتعاون الإنمائي الدولي (AECID) للشراكة مع مركز تطوير بناءً على مقترح مشروعه لإعادة تأهيل الأراضي والدفينات الزراعية المنشور عبر الموقع الإلكتروني لمكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية (OCHA). ومن خلال تقديم الوكالة الإسبانية للدعم المالي، سيعمل مركز تطوير على تنفيذ هذا المشروع بالشراكة مع جمعية تطوير بيت لاهيا.



## ملخص المشروع

يهدف مشروع "تحسين دخل المزارعين والمزارعات في شمال قطاع غزة" إلى تقديم المساعدة للمزارعين المتضررين في المنطقة الشمالية من قطاع غزة، وتحديدًا في بيت لاهيا وبيت حانون، وذلك عبر وسيلتين مختلفتين: المساعدة العاجلة قصيرة الأجل للمزارعين العاملين في الأراضي المفتوحة والدفينات الزراعية المتضررة نتيجة للهجمات العسكرية في أيار/مايو 2021، واستخدام الطاقة الشمسية/الكهروضوئية في أنظمة الري لضمان استمرارها حال حدوث أي أزمات في المستقبل. من المتوقع أن يساهم هذا المشروع الذي سينفذ في عام 2022 بإعادة تأهيل 100 دونم من الأراضي الزراعية المفتوحة يستفيد منها 50 مزارعاً، و50 دفينة زراعية يستفيد منها 50 مزارعاً إضافياً، وتحويل 16 بئر مياه تعمل بالوقود إلى الطاقة الشمسية/الكهروضوئية.





**الرقابة:** الرقابة على اتخاذ القرارات والأفعال والالتزام بالمساءلة والشفافية تجاهها يزيد من الكفاءة والاستجابة للتحديات غير المتوقعة.

## المساءلة لدى مركز تطوير



يجسد مركز تطوير التزامه بأفضل ممارسات الشفافية والنزاهة من خلال:

- الالتزام بالمعايير الدولية
- يلتزم مركز تطوير بالسياسات المالية المعتمدة دولياً في تنفيذه لكافة نشاطاته.
- يستخدم مركز تطوير ثلاثة مستويات متميزة من المراجعة والرقابة المالية.
- يجسد مركز تطوير التزامه بأفضل ممارسات الشفافية والاستجابة من خلال:
  - إيجاد آليات آمنة وسريعة وسهلة الوصول إليها لتلقى وحل الشكاوى بشكل فوري.
  - تمتاز آلية الشكاوى الإلكترونية الخاصة بمركز تطوير بكونها شفافة وذات مصداقية تمكن من الوصول لنتائج عادلة وفعالة ودائمة.
  - تساهم هذه الآلية أيضاً في بناء الثقة والتعاون كونها جزء لا يتجزأ من عمليات التشاور مع الشرائح المجتمعية المستفيدة، وتسهل من إجراء التغييرات.



وبفضل هذه الممارسات، تمكن مركز تطوير منذ العام 2006 من:



تجنيد أكثر من 110 مليون دولار  
أمريكي لصالح القطاع الأهلي  
الفلسطيني

تقديم أكثر من 475 منحة  
للمؤسسات الأهلية الفلسطينية





## البيانات المالية للعام 2021



شركة القواسم وشركاه  
رام الله - فلسطين  
عن منجدا، شارع طوكيو، "الراج هوس"  
هاتف: 970 (2) 298-0300 + فاكس: 970 (2) 298-0400

## تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السادة الهيئة العامة المحترمين  
جمعية مركز تطوير المؤسسات الأهلية الفلسطينية  
الرام - فلسطين

## الراي

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لجمعية مركز تطوير المؤسسات الأهلية الفلسطينية "الجمعية"، والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2021، وكل من بيان النشاطات والتغير في صافي الموجودات والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وإيضاحات حول البيانات المالية، بما في ذلك ملخص للسياسات المحاسبية الهامة.

في رأينا، إن البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي للجمعية كما في 31 كانون الأول 2021، وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

## أساس الراي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، إن مسؤوليتنا وفقاً لهذه المعايير موضحة في فقرة مسؤولية المدقق في تقريرنا حول تدقيق البيانات المالية. نحن مستقلين عن الجمعية وفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بأعمال تدقيق البيانات المالية ووفقاً لقواعد السلوك المهني الدولية للمحاسبين المهنيين الصادرة عن المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية). بالإضافة للالتزام بالمسؤوليات الأخلاقية الأخرى بحسب هذه المتطلبات.

نعتقد أن بنود التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لإبداء رأينا حول التدقيق.

## مسؤولية الإدارة والمكلفين بالحوكمة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ومسؤولة عن إعداد نظام رقابة داخلي الذي تعتبره الإدارة ضرورياً لفرض إعداد وعرض البيانات المالية، خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ.

إن الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة الجمعية على الاستمرار والإفصاح عن الأمور ذات العلاقة بالاستمرارية واستخدام أساس الاستمرارية في المحاسبة، باستثناء إذا كانت هناك نية لدى الإدارة لتصفية الجمعية أو إيقاف أعماله أو عدم وجود بديل واقعي سوى القيام بذلك.

يعتبر مجلس الإدارة مسؤولاً عن الإشراف على طريقة إعداد التقارير المالية للجمعية.

## مسؤولية المدقق حول تدقيق البيانات المالية

إن أهدافنا هي الحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناشئة عن الاحتيال أو الخطأ، وإصدار تقريرنا والذي يتضمن رأينا حول البيانات المالية.

التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن إجراءات التدقيق التي تم القيام بها وفقاً لمعايير الدولية للتدقيق ستكتشف بشكل دائم من اكتشاف جميع الأخطاء الجوهرية، إن وجدت.

## تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السادة الهيئة العامة المحترمين  
جمعية مركز تطوير المؤسسات الأهلية الفلسطينية  
الرام - فلسطين

### مسؤولية المدقق حول تدقيق البيانات المالية - يتبع

هناك أخطاء يمكن أن تنشأ من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كانت بشكل فردي أو إجمالي من الممكن أن تؤثر بشكل معقول على القرارات الاقتصادية المتخذة على أساس البيانات المالية. كجزء من عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، نقوم بممارسة الحكم المهني والمحافظة على تطبيق مبدأ الشك المهني خلال عملية التدقيق، بالإضافة إلى:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ، وكذلك تصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا. إن خطر عدم اكتشاف الأخطاء الجوهرية الناتجة عن الاحتيال أعلى من الخطر الناتج عن الخطأ، حيث إن الاحتيال قد يشمل على التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد أو التحريفات أو تجاوز لأنظمة الرقابة الداخلية.
  - الحصول على فهم لأنظمة الرقابة الداخلية ذات الصلة بأعمال التدقيق لغايات تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية أنظمة الرقابة الداخلية في الجمعية.
  - تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات ذات العلاقة المعدة من قبل الإدارة.
  - الاستنتاج بناء على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حول ملائمة استخدام الإدارة لأساس الاستمرارية في المحاسبة، وفيما إذا كان هناك وجود لعدم يقين جوهري يتعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكاً جوهرياً حول قدرة الجمعية على الاستمرار. إذا استنتجنا عدم وجود يقين جوهري، فإن ذلك يتطلب منا أن نلقت الانتباه في تقرير التدقيق إلى الإيضاحات ذات العلاقة في البيانات المالية، وإذا كان الإفصاح عن هذه المعلومات غير كافي، فإننا سوف نقوم بتعديل رأينا. إن استنتاجاتنا تعتمد على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق. ومع ذلك، فإنه من الممكن أن تتسبب أحداث أو ظروف مستقبلية في الحد من قدرة الجمعية على الاستمرار.
  - تقييم العرض العام لشكل ومحتوى البيانات المالية بما فيها الإيضاحات وفيما إذا كانت البيانات المالية تمثل المعاملات والأحداث بشكل يحقق العرض العادل.
- التواصل مع المكلّفين بالحوكمة في الجمعية فيما يتعلق بنطاق وتوقيت التدقيق وملاحظات التدقيق الهامة، بما في ذلك أية نقاط ضعف هامة في نظام الرقابة الداخلية التي تم تحديدها خلال تدقيقنا.

القواسمي وشركاه

ممن يبي ام جي  
القواسمي وشركاه  
KPMG  
إجازة رقم (2017/201)

KPMG  
شركة القواسمي وشركاه  
شارع فلسطين

رام الله - فلسطين

جمعية مركز تطوير المؤسسات الأهلية الفلسطينية  
الرام - فلسطين

بيان المركز المالي

| كما في 31 كانون الأول |                   | إيضاح | بالدولار الأمريكي                      |
|-----------------------|-------------------|-------|--|
| 2020                  | 2021              |       |  |
|                       |                   |       | الموجودات                              |
|                       |                   |       | الموجودات المتداولة                    |
| 5,496,352             | 5,623,521         | 5     | النقد وما في حكمه                      |
| 10,133,993            | 10,883,267        | 6     | مستحق من جهات مانحة                    |
| 23,239                | 22,358            | 7     | موجودات متداولة أخرى                   |
| <b>15,653,584</b>     | <b>16,529,146</b> |       |  |
|                       |                   |       | الموجودات غير المتداولة                |
| 49,712                | 81,525            | 8     | ممتلكات ومعدات، بالصافي                |
| 49,712                | 81,525            |       |  |
| <b>15,703,296</b>     | <b>16,610,671</b> |       | <b>مجموع الموجودات</b>                 |
|                       |                   |       | المطلوبات وصافي الموجودات              |
|                       |                   |       | المطلوبات المتداولة                    |
| 1,122,863             | 1,423,105         | 9     | ذمم دائنة ومصاريف مستحقة               |
| 13,340,897            | 13,757,126        | 11    | منح مقيدة مؤقتة                        |
| <b>14,463,760</b>     | <b>15,180,231</b> |       |  |
|                       |                   |       | المطلوبات غير المتداولة                |
| 325,068               | 404,529           | 10    | مخصص منافع الموظفين                    |
| 325,068               | 404,529           |       |  |
| <b>14,788,828</b>     | <b>15,584,760</b> |       | <b>مجموع المطلوبات</b>                 |
|                       |                   |       | صافي الموجودات                         |
| 914,468               | 1,025,911         |       | صافي الموجودات                         |
| 914,468               | 1,025,911         |       | مجموع صافي الموجودات                   |
| <b>15,703,296</b>     | <b>16,610,671</b> |       | <b>مجموع المطلوبات وصافي الموجودات</b> |

تعتبر الإيضاحات في الصفحات المرفقة من رقم (7) إلى رقم (22) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

معدة والموافقة على البيانات المالية من صفحة (3) إلى (6) من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 21 أيار 2022.

أمين الصندوق

المدير المالي

رئيس مجلس الإدارة



جمعية مركز تطوير المؤسسات الأهلية الفلسطينية  
الرام - فلسطين

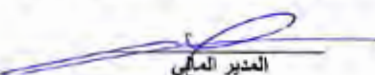
بيان النشاطات


| السنة المنتهية في 31 كانون الأول |                    | إيضاح | بالدولار الأمريكي                      |
|----------------------------------|--------------------|-------|--|
| 2020                             | 2021               |       |  |
| 13,477,116                       | 7,330,288          | 11    | إيرادات متحققة من المنح المقيمة مؤقتاً |
| 61,582                           | 60,589             | 12    | أرباح فروقات العملة                    |
| 12,138                           | 13,667             | 14    | إيرادات أخرى                           |
| 1,016                            | 847                |       | رسوم لشركاء أعضاء الهيئة العامة        |
| 1,450                            | 66                 |       | أرباح بيع ممتلكات ومعدات               |
| <b>13,553,302</b>                | <b>7,405,457</b>   |       | <b>مجموع الإيرادات والمنح</b>          |
|                                  |                    |       | <b>المصاريف</b>                        |
| (13,454,373)                     | (7,280,084)        | 13    | مصاريف تشغيلية                         |
| (11,554)                         | (13,930)           | 8     | استهلاك ممتلكات ومعدات                 |
| <b>(13,465,927)</b>              | <b>(7,294,014)</b> |       | <b>مجموع المصاريف</b>                  |
| <b>87,375</b>                    | <b>111,443</b>     |       | <b>الزيادة في صافي الموجودات للسنة</b> |

تعتبر الايضاحات في الصفحات المرفقة من رقم (7) الى رقم (22) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

تمت الموافقة على البيانات المالية من صفحة (3) الى (6) من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 21 ايار 2022.

  
أمين الشرفوق

  
المدير المالي

  
رئيس مجلس الإدارة

## نظرة على عام 2022



اختتم مركز تطوير في العام 2021 تنفيذه لأحد مشروعاته الرئيسية وهو مشروع "رجال والنساء من أجل المساواة بين الجنسين" في مرحلته الثانية الذي تم تنفيذه بالشراكة مع هيئة الأمم المتحدة للمرأة، والتي نتقدم لها بشكرنا وامتناننا لدعمها لهذا المشروع الذي نجح في تحقيق أثر كبير بتقليص الفجوة بين الجنسين بفضل استخدامه لأساليب مبتكرة عالجت الاحتياجات للمجتمعات المستهدفة بخصوصياتها.

وفي مضيئنا نحو العام 2022، نواصل في مركز تطوير تنفيذ مشروع "دعم وتعزيز هوية القدس وصمودها" وكذلك مشروع التعاون الإسباني في قطاع غزة، كما وصلنا إلى مراحل متقدمة في تحضير "مشروع المساندة الطارئة للخدمات الاجتماعية في قطاع غزة" والتخطيط لمشروعات متوقعة أخرى تهدف إلى الوصول للمجتمعات المحلية في المناطق النائية والمهمشة والاستجابة لاحتياجاتها.

للحصول على معلومات إضافية حول برامجنا ومشروعاتنا يمكنكم متابعة الموقع الإلكتروني لمركز تطوير ومن خلال البوابة الفلسطينية للمؤسسات الأهلية (مصادر).



## معلومات الاتصال:

المكتب الرئيسي:

عمارة أبو صبيح-الرام

ص.ب. 2173

رام الله -فلسطين

تلفون: 02-234-7771-4

فاكس: 02-234-7776

مكتب غزة:

عمارة الهيثم، 3

شارع الرشيد

الرمال - غزة

تلفون: 08-282-8999

فاكس: 08-284-9921

Facebook: NGO Development Center NDC

[www.ndc.ps](http://www.ndc.ps)

[www.masader.ps](http://www.masader.ps)

[info@ndc.ps](mailto:info@ndc.ps)



